

# GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS - GUNSMITH BENCH VISE JAW, POLYURETHANE PRISM

Specialized Jaws Help You Get the Most from Your Brownells Bench Vise Jaw inserts slip over the factory jaws of your Brownells Gunsmith's Bench Vise and let you customize your vise for specific projects and types of workpieces. They are faced with different types of material that aid in gripping parts securely, while minimizing risk of damaging or scratching them. The insert bodies made of lightweight yet strong aluminum and are held in place on the vise by powerful rare-earth magnets. The aluminum material prevents the magnets from magnetizing steel parts held in the jaws. Prism Soft Jaws - Polyurethane prism jaw inserts are designed for securely clamping delicate round and oval workpieces without risk of damaging them. "Prism"-shaped cutouts of various sizes in the polyurethane help position the workpieces securely. The soft polyurethane face that is extremely flexible yet resistant to deforming or taking a permanent "set." Once pressure is removed, they will return to their original shape. This material also will not harden with age. Checkered Soft Jaws - These polyurethane jaw inserts have a unique "checkering" pattern on the gripping surfaces to hold delicate small parts without damaging them. The soft polyurethane face is extremely flexible yet resistant to deforming or taking a permanent "set." This material also will not harden with age. Prism Aluminum Jaws - These inserts have a hardness factor between that of copper and lead and are designed for securely clamping round/oval items in the Brownells Bench Vise. One horizontal prism-shaped cutout and three different vertical prisms are designed for securely clamping round or oval workpieces. The 90° cutout in the upper part of these jaws is designed for horizontal clamping of flat material. Grooved Aluminum Jaws - Help you securely clamp cylindrical work pieces in your Brownells vise. Six horizontal grooves hold workpieces securely in place, while a deeper center groove anchors bolts, rods, pins, and other cylindrical parts securely while you work on them. With a hardness factor between that of copper and lead, these jaws are naturally much softer than any steel item they will grasp, so you won't mar the work piece. Fiber Jaws - The dense fibrous material on the faces of these jaws securely holds finely machined or polished parts. The fibers will not mar the polished surface. The dense layers of fiber are heat-resistant and will not deform when clamping warm workpieces. Rubber Jaws - Designed specifically for holding very delicate wood and plastic parts, as well as thin-walled tubes, these jaw have a soft, synthetic rubber facing for gently holding fragile workpieces that can withstand only very light clamping force. The rubber material is backed by three layers of canvas, which counteracts the springy tendencies of the rubber and provides enough stiffness to hold the part securely. Felt Jaws - These jaw inserts have a felt face that is designed for clamping extremely delicate workpieces. The special abrasion-resistive felt material conforms closely the contours of the workpiece, so minimal clamping force is needed to hold the piece in place. Even the most delicate workpieces can be anchored without damaging them. Replacement Factory Steel Jaws - These are the same steel jaws that came installed on your Brownells Gunsmith's Bench Vise when it was new. Over time, the original jaws may become worn or damaged. They are easily replaced by simply removing the two bolts securing each jaw and replacing them with these. The bolts are inserted from the exterior of the jaw body, making them easier to install and less likely to be damaged. Like the originals, these jaws have both a smooth face and a "checkered" textured face. Use the side that works best for the project at hand.



## Attributes

- Name: GUNSMITH BENCH VISE JAW, POLYURETHANE PRISM
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 430108307
- Mfr. No.: 108 120
- Delivery weight: 0.2kg
- Shipping height: 25mm
- Shipping width: 130mm
- Shipping length: 25mm
- UPC: 050806000940

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Brownells Gunsmith Vise Protective Interchangeable Jaws](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Mâchoires Interchangeables de l'Étau Brownells Gunsmith](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Wkładek Szczekowych do Imadła Brownells](#)
- [Suomi: BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání čelistí svěráku Brownells Gunsmith Vise](#)

# **Sicherheitshinweise für das BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS**

## **Einführung**

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS. Diese speziellen Backeneinsätze sind darauf ausgelegt, dir bei der Arbeit mit deinem Brownells Werkbankvisier zu helfen. Um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effizient nutzt, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

## **Allgemeine Sicherheitsrichtlinien**

- Stelle sicher, dass du die Backeneinsätze nur für den vorgesehenen Zweck verwendest.
- Halte deinen Arbeitsplatz sauber und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden.
- Überprüfe vor der Verwendung, ob die Backen und das Werkbankvisier in gutem Zustand sind und keine sichtbaren Schäden aufweisen.
- Verwende das Produkt nicht, wenn du müde oder abgelenkt bist.
- Bewahre das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Melde unsichere Produkte und Unfälle den zuständigen Behörden.

## **Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung**

- **Prism Soft Jaws:**
  - Verwende diese Einsätze nur für empfindliche runde und ovale Werkstücke.
  - Achte darauf, dass die Werkstücke gut positioniert sind, um ein Verrutschen zu verhindern.
- **Checkered Soft Jaws:**
  - Diese Einsätze sind ideal für kleine, empfindliche Teile.
  - Vermeide übermäßigen Druck, um Beschädigungen zu verhindern.
- **Prism Aluminum Jaws:**
  - Diese Einsätze sind für runde und ovale Gegenstände konzipiert.
  - Achte darauf, dass die Backen sicher an Ort und Stelle sind, bevor du mit dem Klemmen beginnst.
- **Grooved Aluminum Jaws:**
  - Verwende diese Einsätze für zylindrische Werkstücke.
  - Stelle sicher, dass die Werkstücke in den Rillen gut gehalten werden.
- **Fiber Jaws:**
  - Ideal für fein bearbeitete oder polierte Teile.
  - Achte darauf, die Backen nicht zu überlasten.
- **Rubber Jaws:**
  - Diese sind für sehr empfindliche Teile gedacht.
  - Verwende nur leichten Klemmdruck, um Beschädigungen zu vermeiden.
- **Felt Jaws:**
  - Diese Einsätze sind für extrem empfindliche Werkstücke gedacht.
  - Halte die Klemmdrucke minimal, um Schäden zu vermeiden.
- **Replacement Factory Steel Jaws:**
  - Diese sind für den Austausch der originalen Backen gedacht.
  - Stelle sicher, dass die Schrauben fest angezogen sind.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Installation der Backeneinsätze:

- Stelle sicher, dass dein Brownells Werkbankvisier sauber und trocken ist.
- Entferne die alten Backen, indem du die zwei Schrauben, die jede Backe sichern, mit einem Schraubendreher löst.
- Setze die neuen Backeneinsätze in die vorgesehenen Halterungen ein.
- Ziehe die Schrauben von der Außenseite des Backenkörpers fest an.

### 2. Verwendung des Werkbankvisiers:

- Positioniere das Werkstück in der Mitte der Backen.
- Drehe den Klemmbereich langsam, um das Werkstück zu fixieren.
- Überprüfe, ob das Werkstück sicher gehalten wird, bevor du mit der Arbeit beginnst.

### 3. Nach der Verwendung:

- Entferne das Werkstück vorsichtig.
- Reinige die Backen von Schmutz und Rückständen.
- Lagere die Backen an einem trockenen Ort, um ihre Lebensdauer zu verlängern.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge die Backeneinsätze gemäß den örtlichen Vorschriften für Abfallentsorgung.
- Achte darauf, dass du die Materialien entsprechend ihrem Recyclingstatus trennst.
- Informiere dich über spezielle Entsorgungsmöglichkeiten für synthetische Materialien und Metalle.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu deinem Produkt, wende dich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler, bei dem du das Produkt erworben hast. Stelle sicher, dass du alle relevanten Informationen über das Produkt bereithältst, um eine schnelle Unterstützung zu erhalten.

Bitte beachte, dass die Sicherheit und die korrekte Verwendung deines BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS von größter Bedeutung sind. Halte dich an diese Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for Brownells Gunsmith Vice Protective Interchangeable Jaws

## Introduction

Thank you for choosing the Brownells Gunsmith Vice Protective Interchangeable Jaws. This guide provides important safety instructions to ensure the safe and effective use of your product. Please read this guide carefully before using the vise jaws.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the vise is securely mounted to a stable work surface before use.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when using the vise.
- Keep the work area clean and free from clutter to prevent accidents.
- Do not exceed the recommended clamping force to avoid damage to the jaws or the workpiece.
- Regularly inspect the vise jaws for wear or damage before each use.
- Use the appropriate jaw insert for the specific type of workpiece you are handling to avoid slippage or damage.
- Be mindful of pinch points when operating the vise to prevent injury.
- Keep your hands and fingers clear of the clamping area when tightening or loosening the vise.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Prism Soft Jaws:** Use for delicate round and oval workpieces. Ensure that the workpiece is properly positioned within the "Prism" shaped cutouts.
- **Checkered Soft Jaws:** Ideal for holding small parts without damage. Make sure the checkered surface is clean before use to enhance grip.
- **Prism Aluminum Jaws:** Designed for securely clamping round or oval items. Ensure the jaws are properly aligned and tightened.
- **Grooved Aluminum Jaws:** Use for cylindrical workpieces. Ensure that the workpiece fits securely in the grooves to prevent slipping.
- **Fiber Jaws:** Suitable for finely machined or polished parts. Avoid clamping excessively warm workpieces to maintain jaw integrity.
- **Rubber Jaws:** Best for very delicate wood and plastic parts. Ensure that the clamping force is minimal to avoid damaging the workpiece.
- **Felt Jaws:** Use for extremely delicate workpieces. Ensure the felt face is clean and free from debris to maintain grip.
- **Replacement Factory Steel Jaws:** Replace worn or damaged jaws promptly. Follow installation instructions carefully to ensure proper fit.

## Instructions for Installation and Usage

### **1. Installation of Jaw Inserts:**

- Remove the existing jaws from the vise by unscrewing the bolts that secure them.
- Align the new jaw insert with the mounting points on the vise.
- Secure the jaw insert in place by tightening the bolts. Ensure they are fastened evenly and securely.

### **2. Using the Vise:**

- Position the workpiece between the jaws, ensuring it is properly aligned.
- Slowly tighten the vise handle to clamp the workpiece. Monitor the pressure applied to prevent damage.
- If necessary, adjust the position of the workpiece by loosening the jaws slightly.
- Once the work is complete, loosen the vise handle to release the workpiece.

### **3. Maintenance:**

- Regularly clean the jaws with a soft cloth to remove debris and maintain grip.
- Inspect the jaw inserts for signs of wear or damage. Replace as needed to ensure safety.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any damaged or worn jaw inserts in accordance with local regulations.
- Recycle materials where possible, following local recycling guidelines.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or additional support, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product packaging.

Thank you for prioritizing safety while using the Brownells Gunsmith Vise Protective Interchangeable Jaws. By following these guidelines, you can ensure a safe and effective working environment.



# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir las Mordazas Intercambiables de Protección para el Banco de Trabajo Brownells. Este producto está diseñado para ayudarte a trabajar de manera segura y eficiente en tus proyectos de armas. Es importante seguir estas instrucciones de seguridad para garantizar un uso adecuado y minimizar riesgos.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstáculos.
- No utilices el producto si está dañado o si las mordazas están desgastadas.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas de las mordazas mientras están en uso.
- Almacena las mordazas en un lugar seco y seguro para evitar daños.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Mordazas Suaves Prismáticas:**
  - Utiliza estas mordazas para piezas delicadas y redondas.
  - Asegúrate de que la pieza esté bien posicionada antes de aplicar presión.
- **Mordazas Suaves Acanaladas:**
  - Perfectas para sostener piezas pequeñas y delicadas.
  - Verifica que el patrón de "acanalado" esté alineado con la pieza.
- **Mordazas de Aluminio Prismáticas:**
  - Diseñadas para elementos redondos/ovalados.
  - Asegúrate de que el recorte de 90° esté orientado correctamente para materiales planos.
- **Mordazas de Aluminio Acanaladas:**
  - Úsalas para piezas cilíndricas.
  - Asegúrate de que las ranuras mantengan la pieza en su lugar.
- **Mordazas de Fibra:**
  - Ideales para piezas finamente mecanizadas.
  - No apliques demasiada presión, ya que esto puede dañar la superficie.
- **Mordazas de Caucho:**
  - Utiliza para sostener piezas de madera y plástico delicadas.
  - Asegúrate de que la fuerza de sujeción sea mínima para evitar daños.
- **Mordazas de Fieltro:**
  - Diseñadas para piezas extremadamente delicadas.
  - Usa la fuerza de sujeción mínima necesaria.
- **Mordazas de Acero de Reemplazo de Fábrica:**
  - Reemplaza las mordazas desgastadas siguiendo las instrucciones de instalación.
  - Asegúrate de que estén bien aseguradas con los tornillos.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

## **1. Instalación:**

- Retira los tornillos que aseguran las mordazas originales de tu banco de trabajo.
- Coloca las nuevas mordazas en su lugar y asegúralas con los tornillos.
- Asegúrate de que los tornillos estén apretados, pero no excesivamente, para evitar daños.

## **2. Uso:**

- Coloca la pieza de trabajo en las mordazas seleccionadas.
- Ajusta la presión según el tipo de mordaza utilizada y la delicadeza de la pieza.
- Siempre verifica que la pieza esté segura antes de comenzar a trabajar.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Las mordazas de este producto deben ser desechadas de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos.
- No las deseches en el medio ambiente. Consulta las pautas de reciclaje en tu área.
- Si el producto está dañado, considera llevarlo a un centro de reciclaje adecuado.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para más información sobre el uso seguro de las Mordazas Intercambiables de Protección para el Banco de Trabajo Brownells, consulta el sitio web del fabricante o contacta a un distribuidor autorizado.

Recuerda que es tu responsabilidad seguir estas instrucciones para garantizar un uso seguro y eficiente del producto. Si observas algún problema con las mordazas, repórtalo a las autoridades competentes.

# Guide de Sécurité pour les Mâchoires Interchangeables de l'Étau Brownells Gunsmith

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour les mâchoires interchangeables de l'étau Brownells Gunsmith. Ce document a pour but de vous fournir des informations essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre produit. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser les mâchoires.

## Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que l'étau est utilisé sur une surface stable et plane pour éviter les accidents.
- Ne surchargez pas l'étau en dépassant la capacité de serrage recommandée.
- Vérifiez régulièrement l'état des mâchoires et remplacez-les si elles sont usées ou endommagées.
- Utilisez toujours les mâchoires appropriées pour le type de pièce que vous travaillez.
- Gardez les mâchoires propres et exemptes de débris pour assurer un bon fonctionnement.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Mâchoires douces Prism : Utilisez-les pour des pièces délicates rondes et ovales. Vérifiez qu'elles sont bien en place avant de serrer.
- Mâchoires douces à motif en relief : Idéales pour maintenir de petites pièces délicates. Appliquez une pression minimale pour éviter d'endommager vos pièces.
- Mâchoires en aluminium Prism : Assurez-vous qu'elles sont correctement positionnées pour maintenir des pièces ronds ou ovales.
- Mâchoires en aluminium rainurées : Utilisez-les pour des pièces cylindriques. Assurez-vous que les rainures sont bien alignées avec la pièce.
- Mâchoires en fibre : Parfaites pour des pièces polies. Évitez de trop serrer pour ne pas marquer la surface.
- Mâchoires en caoutchouc : Utilisez-les pour des pièces fragiles. Appliquez une pression légère pour maintenir la pièce en sécurité.
- Mâchoires en feutre : Idéales pour des pièces de travail délicates. Utilisez une force de serrage minimale.
- Mâchoires en acier d'origine : Remplacez-les si elles sont usées. Assurez-vous que les boulons sont bien serrés pour éviter tout mouvement.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation des Mâchoires :

- Retirez les anciennes mâchoires en dévissant les boulons.
- Alignez les nouvelles mâchoires avec le corps de l'étau.
- Insérez les boulons depuis l'extérieur et serrez-les fermement.

### 2. Utilisation :

- Placez la pièce que vous souhaitez maintenir dans l'étau.
- Sélectionnez les mâchoires appropriées selon le type de pièce.
- Serrez lentement la vis de l'étau jusqu'à ce que la pièce soit maintenue en place.
- Vérifiez la sécurité de la pièce avant de commencer à travailler.

## Instructions d'Élimination

- Les mâchoires usées ou endommagées doivent être éliminées conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jetez pas les mâchoires dans la nature. Utilisez des points de collecte appropriés pour les matériaux en métal et en plastique.
- Consultez les autorités locales pour des instructions spécifiques sur l'élimination des déchets.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez contacter le service client de Brownells. Assurez-vous d'avoir le numéro de modèle et d'autres informations pertinentes à portée de main lors de votre appel.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide. En suivant ces instructions, vous pouvez assurer une utilisation sécurisée et efficace de vos mâchoires interchangeables de l'étau Brownells Gunsmith.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto

## Introduzione

Grazie per aver scelto le ganasce protettive intercambiabili per morsa Brownells. Questo prodotto è progettato per migliorare la funzionalità della tua morsa Brownells Gunsmith's Bench Vise, garantendo un uso sicuro e efficace. Questa guida fornisce importanti informazioni sulla sicurezza e sull'uso corretto del prodotto in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'Unione Europea (GPSR).

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se mostra segni di deterioramento o se non è in buone condizioni.
- Mantieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Uso corretto:** Utilizza le ganasce solo per il tipo di lavoro per cui sono progettate. Non sovraccaricare la morsa.
- **Controllo della forza di serraggio:** Regola la forza di serraggio in base al materiale del pezzo di lavoro per evitare danni.
- **Manutenzione:** Pulisci regolarmente le ganasce per rimuovere polvere e detriti che potrebbero compromettere la presa.
- **Uso di guanti:** Indossa guanti protettivi quando maneggi i pezzi di lavoro per evitare infortuni.
- **Supervisione:** Se si utilizza il prodotto in presenza di bambini, assicurati che un adulto supervisioni l'attività.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione delle ganasce:

- Rimuovere le ganasce esistenti dalla morsa Brownells Gunsmith's Bench Vise svitando i bulloni di fissaggio.
- Posizionare le nuove ganasce intercambiabili in modo che siano allineate correttamente.
- Fissare le ganasce con i bulloni, assicurandosi che siano ben serrati ma non eccessivamente.

### 2. Uso delle ganasce:

- Posizionare il pezzo di lavoro all'interno delle ganasce.
- Ruotare la maniglia della morsa per serrare delicatamente il pezzo di lavoro.
- Controllare che il pezzo sia fissato saldamente, ma senza eccessiva pressione per evitare danni.
- Per rimuovere il pezzo, allentare la maniglia della morsa e sollevare il pezzo di lavoro.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali in plastica e metallo.
- Non gettare le ganasce nel normale rifiuto domestico se contengono materiali pericolosi.
- Contatta il tuo comune per informazioni sui punti di raccolta per il riciclaggio dei materiali.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o preoccupazioni riguardanti la sicurezza del prodotto, è disponibile un punto di contatto nell'Unione Europea per fornire assistenza. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la data di acquisto quando contatti il supporto.

Grazie per aver scelto Brownells. La tua sicurezza è la nostra priorità.

# Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Wkładek Szczekowych do Imadła Brownells

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup wkładki szczękowej do imadła warsztatowego Brownells. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących instalacji i użytkowania. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj wkładki szczękowej tylko zgodnie z ich przeznaczeniem, aby uniknąć uszkodzenia części lub obrażeń.
- Zawsze upewnij się, że imadło jest stabilne i prawidłowo zamocowane przed rozpoczęciem pracy.
- Przechowuj wkładki w suchym miejscu, aby zapobiec ich uszkodzeniu.
- Regularnie sprawdzaj wkładki pod kątem uszkodzeń. W przypadku zauważenia jakichkolwiek wad, nie używaj ich i skontaktuj się z producentem.

## Szczególne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- W przypadku używania wkładki szczękowej do chwycenia delikatnych materiałów, takich jak drewno lub plastik, upewnij się, że siła zaciskania jest minimalna, aby uniknąć ich uszkodzenia.
- Jeśli używasz wkładki szczękowej z poliuretanu, unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami, które mogą je przebić.
- Przy używaniu wkładki aluminiowych, pamiętaj, że są one miększe od stali, więc nie używaj ich do chwycenia stalowych elementów, aby uniknąć ich odkształcenia.
- Podczas pracy z gorącymi elementami, upewnij się, że wkładki są przystosowane do wysokich temperatur, aby uniknąć ich odkształcenia.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Instalacja Wkładki Szczękowej:

- Odkręć dwie śruby mocujące każdą fabryczną szczękę w imadle.
- Usuń oryginalne szczęki.
- Umieść nowe wkładki szczękowe na miejscu fabrycznych szczęk.
- Przykręć śruby mocujące, aby zabezpieczyć wkładki na imadle.
- Upewnij się, że wkładki są dobrze zamocowane przed użyciem imadła.

### 2. Użycie Wkładki Szczękowej:

- Ustaw obrabiany element w imadle, upewniając się, że jest on odpowiednio umiejscowiony.
- Delikatnie zaciskaj wkładki, aż element będzie pewnie trzymany.
- Monitoruj siłę zaciskania, aby uniknąć uszkodzenia obrabianego elementu.
- Po zakończeniu pracy, poluzuj wkładki i usuń obrabiany element.

## Instrukcje Utylizacji

- W przypadku, gdy wkładki szczękowe są uszkodzone lub nie nadają się do dalszego użytku, postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Wkładki wykonane z materiałów syntetycznych mogą być wyrzucane do pojemników na odpady zmieszane, chyba że lokalne przepisy stanowią inaczej.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania wkładki szczękowej, prosimy o kontakt z przedstawicielem producenta.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych instrukcji. Używaj wkładek szczękowych do imadła Brownells odpowiedzialnie i bezpiecznie.

# BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET

## Johdanto

Tervetuloa BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä ohje on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä varmistaaksesi turvallisen käytön ja tuotteen pitkäikäisyyden.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty ennen käyttöä.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, että kaikki osat ovat ehjiä ja kunnossa.
- Käytä aina henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, tarvittaessa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos siinä on puutteita.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä vain suositeltuja lisäosia ja varusteita, jotka on suunniteltu BROWNELLS GUNSMITH VISE työpöydälle.
- Varmista, että työpalikat ovat tukevasti kiinnitettyinä ennen työskentelyä.
- Vältä liiallista painetta, joka voi vahingoittaa työpalikoita tai tuotetta.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettulla tavalla. Älä käytä sitä muihin tarkoituksiin.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki kiinnitykset ovat tiukkoja ja turvallisia.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Poista vanhat leuat irrottamalla kaksi pulttia, jotka kiinnittävät leuan.
- Kiinnitä uudet leuat paikoilleen ja varmista, että ne ovat tiukasti kiinni.
- Tarkista, että leuat liikkuvat sujuvasti ja että ne ovat oikein asennettu.

### 2. Käyttö:

- Aseta työpalikka leuoille ja varmista, että se on tukevasti paikoillaan.
- Säädä leuoissa olevaa painetta tarpeen mukaan, mutta vältä liiallista puristamista.
- Työskentele rauhallisesti ja tarkasti, varmistaen, että kaikki osat pysyvät paikoillaan.

## Hävittämishjeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten jätteiden käsittelyohjeiden mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Kierrätä mahdollisuuksien mukaan, erityisesti metalliosat ja muut kierrätettävät materiaalit.

## Lisätietoja

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä BROWNELLSin asiakaspalveluun. He voivat tarjota sinulle tarvittavaa tukea ja vastata kysymyksiisi.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen tavoite tuotteiden käytössä. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.



# Säkerhetsinstruktioner för BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS

## Introduktion

Tack för att du valt BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS. Denna produkt är designad för att ge säker och effektiv användning i ditt arbete med vapen. För att säkerställa säkerheten och effektiviteten vid användning av denna produkt, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast för avsett ändamål.
- Kontrollera produkten före användning för att säkerställa att den är i gott skick.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från skräp som kan orsaka olyckor.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning, som skyddsglasögon och handskar, vid arbete.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter på produkten till återförsäljaren.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att käftinsatserna är korrekt installerade innan du använder bänkvisen.
- Använd rätt typ av käftinsatser för det material och den form du arbetar med.
- Undvik att använda överdriven kraft när du klämmer fast arbetsstycken för att förhindra skador på både arbetsstycket och produkten.
- Försäkra dig om att arbetsstycket är stabilt och ordentligt placerat innan du börjar arbeta.
- Använd inte produkten om du misstänker att den är skadad.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av käftinsatser:

- Ta bort de två bultarna som säkrar den nuvarande käften.
- Placera den nya käftinsatsen på plats.
- Sätt tillbaka bultarna och dra åt dem ordentligt för att säkerställa att insatsen sitter fast.

### 2. Användning av bänkvisen:

- Justera käftinsatserna så att de passar det arbetsstycke du ska arbeta med.
- Kläm fast arbetsstycket försiktigt och se till att det sitter stabilt.
- Arbeta med arbetsstycket, och justera klämkraften vid behov för att undvika skador.

### 3. Rengöring och underhåll:

- Rengör käftinsatserna efter användning för att ta bort skräp och föroreningar.
- Inspektera käftinsatserna regelbundet för slitage och skador.

## Avfallshantering

- Avfall och förpackningar bör hanteras enligt lokala riktlinjer för avfallshantering.
- Kasta inte produkten i hushållssopor. Kontakta lokala återvinningscentraler för korrekt avfallshantering.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor om säkerhet eller produktinformation, vänligen kontakta din återförsäljare eller besök BROWNELLS officiella webbplats för mer information.

Dessa säkerhetsinstruktioner är utformade för att hjälpa dig att använda BROWNELLS GUNSMITH VISE PROTECTIVE INTERCHANGEABLE JAWS på ett säkert och effektivt sätt. Genom att följa dessa riktlinjer kan du minimera riskerna och maximera produktens prestanda. Tack för att du prioriterar säkerheten!



# Návod k bezpečnému používání čelistí svěráku Brownells Gunsmith Vise

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili čelisti svěráku Brownells Gunsmith Vise. Tento produkt byl navržen tak, aby vám pomohl bezpečně a efektivně pracovat s různými typy pracovních kusů. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální využití produktu, prosíme vás, abyste si pečlivě přečetli tento návod.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně přečtěte všechny pokyny a bezpečnostní informace.
- Ujistěte se, že používáte čelisti, které jsou vhodné pro konkrétní typ pracovního kusu.
- Před každým použitím zkontrolujte čelisti na známky opotřebení nebo poškození.
- Nikdy nepoužívejte poškozené čelisti, mohlo by to vést k nebezpečným situacím.
- Udržujte pracovní prostor čistý a uspořádaný, abyste minimalizovali riziko úrazu.
- Používejte ochranné brýle a rukavice při práci s jemnými nebo křehkými materiály.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Zajistěte, aby byly čelisti správně namontovány a pevně uchyceny na svěráku před každým použitím.
- Při práci s křehkými materiály, jako je dřevo nebo plast, používejte čelisti navržené pro jemné uchopení.
- Při uchopení kulatých nebo oválných pracovních kusů se ujistěte, že jsou čelisti správně umístěny, aby se předešlo sklouznutí.
- Při použití čelistí s drážkami se ujistěte, že pracovní kus je bezpečně zajištěn.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu při upínání pracovního kusu, aby nedošlo k jeho poškození.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace čelistí:

- Odšroubujte dvě šrouby, které drží původní čelisti na svěráku.
- Odstraňte původní čelisti a nahraďte je novými čelistmi.
- Ujistěte se, že šrouby jsou pevně utaženy, aby čelisti byly bezpečně na místě.

### 2. Použití čelistí:

- Vyberte čelisti podle typu pracovního kusu, který budete zpracovávat.
- Umístěte pracovní kus mezi čelisti a ujistěte se, že je správně zarovnaný.
- Pomalu utahujte svěrák, dokud není pracovní kus bezpečně uchopen.
- Při práci pravidelně kontrolujte, zda je pracovní kus správně zajištěn.

## Pokyny pro likvidaci

- Pokud se rozhodnete čelisti vyřadit, ujistěte se, že je zlikvidujete v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Materiály, které nelze recyklovat, by měly být odstraněny odpovědným způsobem, aby se minimalizoval dopad na životní prostředí.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Je důležité mít k dispozici informace o produktu a jeho bezpečnosti.

Děkujeme, že používáte čelisti svěráku Brownells Gunsmith Vise. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání produktu.